

7^a BIENAL
INTERNACIONAL
DE DANZA
DE CALI



© Jeison Riascos/Murcy

17 NOV

SANKOFA
DANZAFRO
(Medellín/Colombia)

Obra / Geografías Líquidas (Estreno mundial)

🕒 5:00 p.m. 📍 Teatro Municipal Enrique Buenaventura

Sankofa significa “volver a la raíz”; más que una palabra, es una filosofía africana que propone conocer el pasado como condición para comprender el presente y poder dilucidar el futuro. Este pensamiento ha guiado el camino de la Corporación Cultural Afrocolombiana Sankofa, fundada por Rafael Palacios en 1997, como espacio dedicado a la formación y la creación en danza. Mediante diversos proyectos pedagógicos y de puesta en escena, la Corporación apunta a la construcción de un marco diferencial e intercultural desde la danza entre las Comunidades Negras en Colombia y otras poblaciones vulneradas en sus derechos humanos.

El trabajo de Sankofa se orienta a la búsqueda de poéticas que parten de la raíz de la danza afro, desarrolladas en el marco de lo cotidiano, lo tradicional y lo contemporáneo, como opción de vínculo social, crecimiento personal y posicionamiento de culturas locales en la dinámica nacional. Entre los muchos premios que ha obtenido esta agrupación están: la Beca de Creación, XXXX.

La Corporación posee un amplio repertorio de obras y una trayectoria escénica que incluye países como Francia, España, Jamaica, Brasil, Burkina Faso, Kenya, El Congo, Uruguay, Canadá, China, Panamá y Estados Unidos.

Geografías Líquidas

Geografías líquidas es una obra que explora la relación vital entre las comunidades afro y los ecosistemas acuáticos como los ríos, los arroyos y el mar. Los espacios acuáticos son una extensión simbólica y espiritual entre las comunidades negras, sus territorios y la naturaleza. En esos espacios naturales acontece la vida con sus tránsitos, el viaje, el sustento, la fiesta y la muerte. Así, río, mar, ciénagas y sistemas acuáticos son espacios para la reproducción material e identitaria de la vida y de ritualización de la muerte. La obra explora las relaciones alteradas entre estos entornos acuáticos y las comunidades negras debido a la acción humana contaminante, el abandono del Estado y la acumulación de violencias que trastocan el equilibrio entre comunidades negras, sus territorios y los espacios sagrados acuáticos. A pesar de esas altera-

ciones, las comunidades negras no permanecen pasivas; sus acciones colectivas para proteger, cuidar y preservar la vida se ritualizan a través de la fiesta y de los conocimientos ancestrales que poseen para sanear esos ecosistemas acuáticos que sostienen la vida. La obra explora las conexiones sagradas mediante la dimensión ritual, la celebración primigenia de la vida y la lucha constante por mantenerla a flote en un sistema que desprecia la naturaleza y afecta el equilibrio ancestral de las comunidades negras y sus entornos naturales.



© Jeison Riascos/Murcy

EN / Sankofa means “return to the root”; more than just a word, it is an African philosophy that proposes learning about the past as a condition for understanding the present and being able to elucidate the future. This thinking has guided the path of the Afro-Colombian Cultural Corporation Sankofa, founded by Rafael Palacios in 1997 as a space dedicated to dance training and creation. Through various educational and staging projects, the Corporation aims to build a distinctive and intercultural framework through dance between Black communities in Colombia and other populations whose human rights have been violated.

Sankofa’s work is oriented towards the search for poetics that stem from the roots of Afro dance, developed within the framework of the everyday, the traditional, and the contemporary, as an option for social bonding, personal growth, and the positioning of local cultures in the national dynamic. Among the many awards this group has won are: the Creation Grant, XXXX

The corporation has an extensive repertoire of works and a performing history that includes countries such as France, Spain, Jamaica, Brazil, Burkina Faso, Kenya, Congo, Uruguay, Canada, China, Panama, and the United States.

Liquid Geographies is a work that explores the vital relationship between Afro communities and aquatic ecosystems such as rivers, streams, and the sea. Aquatic spaces are a symbolic and spiritual extension between Black communities, their territories, and nature. In these natural spaces, life unfolds with its transitions, journeys, sustenance, celebrations, and death. Thus, rivers, seas, swamps, and aquatic systems are spaces for the material and identity-based reproduction of life and the ritualization of death. The work explores the altered relationships between these aquatic environments and Black communities due to human pollution, state neglect, and the accumulation of violence that disrupts the balance between Black communities, their territories, and sacred aquatic spaces. Despite these alterations, Black communities do not remain passive; their collective actions to protect, care for, and preserve life are ritualized through celebration and the ancestral knowledge they possess to cleanse the aquatic ecosystems that sustain life. The work explores sacred connections through ritual, the primal celebration of life, and the constant struggle to keep it afloat in a system that disregards nature and affects the ancestral balance of Black communities and their natural environments.

Duración/ 60 minutos

Dirección general y coreográfica/ Rafael Palacios Callejas

Diseño de luces/ Álvaro Tobón

Diseño y elaboración de vestuario/ Diana Echandía

Asesoría de investigación/ Carlos Correa Ángulo

Fotografía/ Jeisson Riascos Copete

Bailarines/ María Elena Murillo Palacios. Yndira Perea Cuesta. William Camilo Perlaza Micolta. Sandra Vanesa Murillo Mosquera. Maryeris Mosquera Batista. Liliana Hurtado Hinestroza. Diego León de los Ríos Naranjo. Piter Alexander Angulo Moreno. Estayler Osorio Fuentes. Paula Valentina Benavides Villarreal. Erika María Meneses Foronda. Wendy carolina Perea Perea. Wendy Hinestroza Martínez. Lucy Daneysa Sánchez Mosquera. Kevin Stiven Sánchez Mosquera. José Jaime Díaz Pereira. Olabanke Oyinkansola Goriola. Marsae Lynette Mitchell. Juan José Luna Cocha. Gregg Anderson Hudson Mitchell, Olabanke Oyinkansola Goriola, Harold Enrique Tenorio Quiñones.



7ª Bienal Internacional de Danza de Cali

Presidente Honoraria /

Amparo Sinisterra de Carvajal

Presidente /

Mariana Garcés Córdoba

Director Artístico /

Juan Pablo López Otero

Comité Asesor Curatorial /

Juliana Reyes

Juan Pablo López Otero

Miguel González Chávez

Asistente de Dirección Artística/

Mónica Patricia Sánchez Roldán

Asesor Producción General/

Álvaro Tobón Hincapié

Producción General y Técnica/

Javier González

Ingrid Libreros

Área Administrativa /

Angie Daniela Potes Dajome

Gloria Rodríguez Vera

Área Financiera/

Claudia Patricia Patiño

Dirección de Comunicaciones /

Carlos Augusto Albán Vela

Ximena Romero Camargo

Revisión editorial/

Consuelo Gaitán

Traducciones/

Jorge Cadavid

Concepto y Diseño Gráfico /

Juliana Jaramillo Buenaventura

Natalia Ayala Pacini

Imagen oficial/

José Horacio Martínez

Agradecimientos especiales a los patrocinadores, embajadas, instituciones, medios de comunicación y Junta Directiva de Proartes, por su apoyo para la realización de esta 7ª Bienal Internacional de Danza de Cali.

APOYO INSTITUCIONAL



ALCALDÍA DE
SANTIAGO DE CALI
SECRETARÍA DE CULTURA

OTROS APOYOS INSTITUCIONALES



Proyecto apoyado por el Ministerio de las
Culturas, las Artes y los Saberes
PROGRAMA NACIONAL DE CONCERTACIÓN
CULTURAL



ALIADOS



AMIGOS COLABORADORES



EL FOCO CATALÁN ES POSIBLE GRAGIAS A



FIRA
MEDITERRÀNIA
MANRESA



INSTITUCIONES ASOCIADAS



MUSEO
LA TERTULIA



Festival
Internacional
de Cine de CALI

TEATRO MAYOR

JULIO MARIO SANTO DOMINGO



Delia

Centro Nacional de las Artes
Delia Zapata Olivella



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

INSTITUTO
DISTRITAL DE LAS ARTES
IDARTES



BOGOTÁ

XVII FESTIVAL

DANZA

EN LA
CIUDAD

ESPACIOS
VIVOS

**DANZA
MED.**



AMBASSADE
DE FRANCE
EN COLOMBIE

*Liberté
Égalité
Fraternité*



INSTITUT
FRANÇAIS

*Liberté
Créativité
Diversité*



INSTITUT
FRANÇAIS

Colombia

*Liberté
Créativité
Diversité*



af Alliance Française
Cali



GOETHE
INSTITUT

fundación suiza para la cultura

prohelvetia



MIO



RECREAVALLE



Hotel
Obelisco

EL PRIVILEGIO DE LA HOSPITALIDAD



ALTEZA

MEDIOS DE COMUNICACION ASOCIADOS



CARACOL
TELEVISIÓN



EL ESPECTADOR

EL TIEMPO



telepacífico



Clásica
88.5 fm



Fundación Carvajal

EDUCACIÓN CULTURA Y LA CIUDAD

El País

Las 2
ORILLAS



CARACOL
RADIO



90
MINUTOS
NOTICIERO



NOTI
5

107.5 FM

Javeriana
Estéreo Cali

Univalle Estéreo

105.3 fm



AQUÍ

¡HAY NOTICIA!



MARIO
FERNANDO
PIANO



Oye
Cali

NOS VEN
Y NOS
ESCUCHAN
MÁS

FACEBOOK - YOUTUBE - INSTAGRAM

ORGANIZA

